

INSTRUCTION MANUAL

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

ПАЙДАЛАНУ ЖӨНІНДЕГІ НҰСҚАУЛЫҚ

GB	FOOD PROCESSOR-BLENDER.....	3
RUS	КУХОННЫЙ ПРОЦЕССОР-БЛЕНДЕР	4
UA	КУХОННИЙ ПРОЦЕСОР-БЛЕНДЕР	6
KZ	АС ҮЙЛІК ПРОЦЕССОР-БЛЕНДЕР	7
EST	KÕÕGIKOMBAIN – BLENDER.....	9
LV	VIRTUVES PROCESORS – BLENDERIS.....	10
LT	VIRTUVĖS KOMBAINAS-MAIŠYTUVAS.....	12
H	DARÁLÓVAL ELLÁTOTT KONYHAI ROBOTGÉP-BLENDER.....	13
RO	PROCESOR DE ALIMENTE-BLENDER	15
PL	ROBOT KUCHENNY BLENDER.....	16



www.scarlett.ru



UA.TR.010



GB DESCRIPTION

1. Motor unit
2. Blender jar (1,5 l)
3. Blender jug lid
4. Crushing knife
5. Speed control switch
6. Cap / measuring cup

UA ОПИС

1. Відсік з двигуном
2. Чаша (1,5 л)
3. Кришка блендера
4. Ніж для здрібнювання
5. Перемикач швидкостей
6. Ковпачок / мірна склянка

EST KIRJELDUS

1. Mootoriosa
2. Mahuti (1,5 l)
3. Blenderi kaas
4. Viilutamistera
5. Kiiruste ümberlüüti
6. Kate / mõõteklaas

LT APRAŠYMAS

1. Korpusas su varikliu
2. Indas (1,5 l)
3. Sklendė
4. Smulkinimo peilis
5. Greičių perjungiklis
6. Gaubtelis / matavimo stiklinė

RO DETALII PRODUS

1. Partea motorului
2. Vas (1,5 l)
3. Capac
4. Cuțit pentru mărunțire
5. Comutator de viteze
6. Capac / pahar de măsurat

PL BUDOWA WYROBU

1. Moduł silnikowy
2. Kielich (1,5 l)
3. Pokrywa
4. Nóż do rozdrabniania
5. Przełącznik prędkości
6. Nakrętka / Miarka

RUS УСТРОЙСТВО ИЗДЕЛИЯ

1. Моторная часть
2. Чаша (1,5 л)
3. Крышка
4. Нож для измельчения
5. Переключатель скоростей
6. Колпачок / мерный стакан

KZ СИПАТТАМА

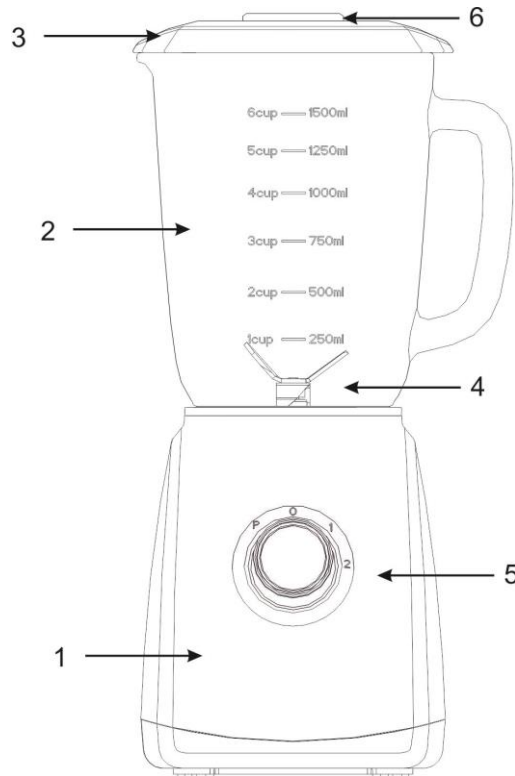
1. Қозғалтқыш бөлік
2. Шара (1,5 л)
3. Блендердің қақпағы
4. Ұсақтауға арналған пышақ
5. Жылдамдық ауыстырғыш
6. Қалпақ / өлшеуіш стақан

LV APRAKSTS

1. Motora daļa
2. Trauks (1,5 l)
3. Blendera vāks
4. Nazis sasmalcināšanai
5. Ātrumu pārslēgš
6. Vāciņš / mērglāze

H LEÍRÁS

1. Motorház
2. Csésze (1,5 l)
3. A blender fedele
4. Aprító kés
5. Sebességváltó
6. Kupak / Mérőpohár



220-240 V ~50 Hz 2.3A Класс защиты II	Max. Power 800 W Макс. Мощность 800 Вт	1.3 / 1.7 kg	<div style="text-align: right;">mm</div>
---	---	--------------	--

GB INSTRUCTION MANUAL

IMPORTANT SAFEGUARDS

- Before connecting the appliance for the first time check that voltage indicated on the rating label corresponds to the mains voltage in your home.
- For home use only. Do not use for industrial purposes. Do not use the appliance for any other purposes than described in this instruction manual.
- Do not use outdoors.
- Always unplug the appliance from the power supply before cleaning and when not in use.
- To prevent risk of electric shock and fire, do not immerse the appliance in water or any other liquids. If it has happened DO NOT TOUCH the appliance, unplug it immediately and check in a service center.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliances by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Do not leave the appliance switched on when not in use.
- Do not use accessories that are not included in the package.
- If the power cord is damaged it should be replaced by the manufacturer or authorized servicing center or qualified professional for safety reasons.
- Do not attempt to repair, adjust or replace parts in the appliance. Check and repair the malfunctioning appliance in the nearest service center only.
- Keep the cord away from sharp edges and hot surfaces.
- Do not pull, twist, or wrap the power cord around the appliance.
- **Do not immerse the motor unit in any liquid or wash in a dishwasher.**
- **WARNING:**The blades are extremely sharp and therefore dangerous. Handle with caution!
- **WARNING:** it is prohibited to overfill the unit or use it without ingredients. Do not exceed the continuous operating time.
- If the product has been exposed to temperatures below 0°C for some time it should be kept at room temperature for at least 2 hours before turning it on.
- The manufacturer reserves the right to introduce minor changes into the product design without prior notice, unless such changes influence significantly the product safety, performance, and functions.
- Production date mentioned on the unit and/or on the packing materials and documentations.

PREPARATION FOR OPERATING

NOTE: jar volume is measured in different items: litres (LITRE) and cups (CUPS).

- Prior to initial use wash all removable parts with warm water with cleansing agent and dry up carefully. Wipe the outside of the motor base with moist tissue.
- **It is strongly prohibited to immerse the motor base into any liquids and/or to clean it with water.**
- Place the blender on a flat, sturdy surface.
- Place the jar on the motor base. Make sure that the bowl is correctly located and stood in the grooves.
- Add all necessary ingredients to be processed into the blender jar. Do not exceed the max mark on the jar.
- Place the cover on the jar. Make sure it is secured properly.

OPERATION

- This unit is ideal for making cream soups, sauces and dressings, baby food, and also for blending various cocktails.
- The cap also has a measuring scale in ounces (OZ) and milliliters (ML), those can be used as a measuring cup.
- Plug the unit to the power supply.
- Select the desired speed with the operation mode switch: "1" – low or "2" – high speed. The unit will start operating until the switch is turned back into "0" position.
- You may add more ingredients through the fill area located in the jar cover. To add ingredients, remove the pusher from the cover.
- Once the process is done or the jar is filled up to mark, switch the unit off by turning the mode switch into "0" position and unplug the unit.
- After blades have stopped, remove the jar from the motor base and put its content to another container.
- To remove the cover from the jar.

PULSE MODE (ICE/PULSE)

- Pulse mode is ideal to prepare milk shakes.
- Turn and hold the switch in the " P " position; the unit will operate until the button is hold pressed.

CAUTION: to prevent overheating the unit, do not let it operate continuously more than 3 minutes. After 3 minutes, let the unit cool down out before continue to work.

- It is strongly prohibited to remove any of accessories while the unit is operating.

ICE CRUSHING

- The Pulse Mode can be used for ice crushing.
- Place pieces of ice into the blender bowl, pour small amount of water (water is necessary for crushing ice without crumbling it to smaller pieces).
- Set the speed selector to the " P " position.
- Switch off the blender when the desired size of ice pieces is obtained.

CLEANING AND CARE

- Switch off and unplug the appliance.
- Unscrew the cup clockwise, rinse it under running water.
- Wash the accessories immediately and avoid soaking them in water for long periods; wash in warm sudsy water after each use. Dry all accessories with a clean soft cloth. Do not use a dishwashing machine.
- Wipe the housing with a damp cloth.
- Do not use scouring pads, abrasive and harsh detergents.

STORAGE

- Complete all requirements of Chapter CLEANING AND CARE.
- Loosely coil the power cord around the cord storage at the bottom.
- Keep the appliance in a dry clean place.



- The symbol on the unit, packing materials and/or documentations means used electrical and electronic units and battery's should not be tossed in the garbage with ordinary household garbage. These units should be passed to a special receiving point.
- For additional information about actual system of the garbage collection address to the local authority.
- Valid utilization will help to save valuable resources and avoid negative work on the public health and environment which happens with incorrect using garbage.

RUS РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Перед первоначальным включением убедитесь, что технические характеристики, указанные на изделии, соответствуют параметрам электросети.
- Использовать только в бытовых целях согласно данному Руководству по эксплуатации. Прибор не предназначен для промышленного применения.
- Не использовать вне помещений.
- Всегда отключайте устройство от электросети перед сборкой, разборкой и очисткой, или если Вы его не используете.
- Во избежание поражения электрическим током и возгорания, не погружайте прибор или шнур питания в воду или другие жидкости. Если это произошло, НЕ БЕРИТЕСЬ за изделие, немедленно отключите его от электросети и обратитесь в Сервисный центр для проверки.
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.
- Дети должны находиться под контролем для недопущения игры с прибором.
- Не оставляйте включенный прибор без присмотра.
- Не используйте принадлежности, не входящие в комплект поставки.
- При повреждении шнура питания его замену, во избежание опасности, должен производить изготовитель или уполномоченный им сервисный центр, или аналогичный квалифицированный персонал.
- Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать устройство. При возникновении неполадок обращайтесь в Сервисный центр.
- Следите, чтобы шнур питания не касался острых кромок и горячих поверхностей.
- При отключении прибора от электросети не тяните за шнур питания, беритесь за вилку. Не перекручивайте и ни на что не наматывайте его.
- **По завершении работы, прежде, чем извлекать продукты и насадки, отключите прибор от электросети и дождитесь полной остановки электродвигателя.**
- **ВНИМАНИЕ:** Режущие лезвия очень острые и представляют опасность. Обращайтесь с ними крайне осторожно!
- **ВНИМАНИЕ:** Запрещено переполнять прибор или использовать его без продуктов. Не превышайте допустимое время непрерывной работы.
- Если изделие некоторое время находилось при температуре ниже 0°C, перед включением его следует выдержать в комнатных условиях не менее 2 часов.
- Производитель оставляет за собой право без дополнительного уведомления вносить незначительные изменения в конструкцию изделия, кардинально не влияющие на его безопасность, работоспособность и функциональность.
- Дата производства указана на изделии и/или на упаковке, а также в сопроводительной документации.

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

ПРИМЕЧАНИЕ: объем чаши блендера измеряется в нескольких единицах – миллилитрах (ML) и чашках (CUPS).

- Перед первоначальным использованием вымойте все съемные части теплой водой с моющим средством и тщательно просушите. Моторную часть снаружи протрите мягкой слегка влажной тканью.
- **Запрещается погружать моторную часть в любые жидкости и мыть ее водой.**
- Установите блендер на ровную, устойчивую поверхность.
- Поместите чашу блендера на моторную часть. Убедитесь, что чаша правильно расположена и встала в пазы.

- Поместите в чашу блендера ингредиенты, предназначенные для обработки. Не превышайте отметку максимального уровня, расположенную на чаше.
- Установите крышку на чашу. Убедитесь, что крышка надежно зафиксирована.

РАБОТА

- Блендер предназначен для смешивания и перемалывания фруктов, овощей, сухофруктов, засушенных трав; взбивания густых кремов и масла с зеленью.
- Для добавления продуктов во время работы используйте отверстие в крышке, не снимая ее. Выньте прозрачный колпачок, повернув его по часовой стрелке.
- Колпачок также имеет мерную шкалу в унциях (OZ) и миллилитрах (ML), те может быть использован в качестве мерного стакана.
- Подключите прибор к электросети.
- Переключателем скоростей установите рабочий режим: “1” – низкая или “2” – высокая скорость. Блендер начнет непрерывно работать до тех пор, пока переключатель не будет переведен в положение «0».
- По достижении необходимого результата или когда чаша блендера заполнится до отметки максимального уровня, отключите прибор, переведя переключатель режимов работы в положении «0» и отсоедините прибор от электросети.
- После того, как движущиеся ножи остановятся, снимите чашу блендера с моторной части и переложите содержимое в другую емкость.
- Снимите крышку с чаши, с усилием поднимая ее вверх.

ИМПУЛЬСНЫЙ РЕЖИМ (ICE/PULSE)

- Импульсный режим идеально подходит для приготовления молочных коктейлей.
- Переведите и удерживайте переключатель в положении "P", блендер будет работать до тех пор пока переключатель находится в этом положении.
- **ВНИМАНИЕ: для того чтобы избежать перегрева прибора, непрерывное время работы должно составлять не более 3 минут. Далее следует сделать перерыв в работе на некоторое время, чтобы дать прибору остыть.**
- Запрещается снимать любые принадлежности во время работы блендера.

КОЛКА ЛЬДА

- Импульсный режим можно использовать для колки льда.
- Поместите не крупные куски льда в чашу блендера, налейте немного воды, это необходимо, чтобы лед не крошился.
- Переведите переключатель скоростей в положение “ P ”.
- Когда куски льда станут нужного размера, выключите блендер.

ОЧИСТКА И УХОД

- После окончания работы выключите прибор и отключите его от электросети.
- Снимите чашу, подняв ее вертикально (не поворачивая). Переверните кувшин вверх дном и открутите нож, повернув нижнюю пластиковую часть против часовой стрелки (согласно навигации на приборе).
- Сразу же (не замачивая надолго) вымойте все съемные части теплой мыльной водой, после чего протрите сухим чистым полотенцем. Не используйте для этого посудомоечную машину.
- Моторную часть протрите мягкой влажной тканью.
- Не используйте жесткие губки, абразивные и агрессивные чистящие средства.

ХРАНЕНИЕ

- Перед хранением убедитесь, что прибор отключен от электросети.
- Выполните требования раздела ОЧИСТКА И УХОД.
- Храните прибор в сухом чистом месте.



- Данный символ на изделии, упаковке и/или сопроводительной документации означает, что использованные электрические и электронные изделия и батарейки не должны выбрасываться вместе с обычными бытовыми отходами. Их следует сдавать в специализированные пункты приема.
- Для получения дополнительной информации о существующих системах сбора отходов обратитесь к местным органам власти.
- Правильная утилизация поможет сберечь ценные ресурсы и предотвратить возможное негативное влияние на здоровье людей и состояние окружающей среды, которое может возникнуть в результате неправильного обращения с отходами.

UA ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

- Шановний покупець! Ми вдячні Вам за придбання продукції торговельної марки SCARLETT та довіру до нашої компанії. SCARLETT гарантує високу якість та надійну роботу своєї продукції за умов дотримання технічних вимог, вказаних в посібнику з експлуатації.
- Термін служби виробу торгової марки SCARLETT у разі експлуатації продукції в межах побутових потреб та дотримання правил користування, наведених в посібнику з експлуатації, складає 2 (два) роки з дня передачі виробу користувачеві. Виробник звертає увагу користувачів, що у разі дотримання цих умов, термін служби виробу може значно перевищити вказаний виробником строк.

ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

- Перед першим увімкненням перевірте, чи відповідають технічні характеристики виробу, зазначені на наклейці, параметрам електромережі.
- Використовувати тільки в побутових цілях відповідно до даного Порадника з експлуатації. Прилад не призначений для виробничого застосування.
- Використовувати тільки у приміщенні.
- Завжди відключайте пристрій з електромережі перед очищенням, або якщо Ви його не використовуєте.
- Щоб запобігти враження електричним струмом та загоряння, не занурюйте прилад у воду чи інші рідини. Якщо це відбулося, НЕ ТОРКАЙТЕСЯ виробу, негайно відключите його з мережі та зверніться до Сервісного центру для перевірки.
- Прилад не призначений для використання особами (включаючи дітей) зі зниженими фізичними, чуттєвими або розумовими здібностями або у разі відсутності у них опиту або знань, якщо вони не знаходяться під контролем або не проінструктовані про використання приладу особою, що відповідає за їх безпеку.
- Діти повинні знаходитись під контролем, задля недопущення ігор з приладом.
- Не залишайте увімкнений прилад без нагляду.
- Не використовуйте приналежності, що не входять до комплекту.
- У разі пошкодження кабелю живлення, його заміну, з метою запобігання небезпеці, повинен виконувати виробник або уповноважений їм сервісний центр, або аналогічний кваліфікований персонал.
- Не намагайтеся самостійно ремонтувати пристрій. У випадку виникнення несправностей звертайтеся до найближчого Сервісного центру.
- Слідкуйте, щоб шнур живлення не торкався гострих крайок та гарячих поверхонь.
- Не тягніть, не перекручуйте та ні на що не намотуйте шнур живлення.
- **Наприкінці роботи, перш, ніж витягати продукти та насадки, відключіть прилад з електромережі та дочекайтеся повної зупинки електродвигуна.**
- **УВАГА:** Зніміть насадку, натиснувши кнопки від'єднання насадок.
- **УВАГА:** Заборонено переповнювати прилад або використовувати його без продуктів. Не перевищуйте допустимий час безупинної роботи.
- Якщо виріб деякий час знаходився при температурі нижче 0°C, перед увімкненням його слід витримати у кімнаті не менше 2 годин.
- Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні.
- Виробник залишає за собою право без додаткового повідомлення вносити незначні зміни до конструкції виробу, що кардинально не впливають на його безпеку, працездатність та функціональність.
- Дата виробництва вказана на виробі та/або на упаковці, а також у супровідній документації.

ПІДГОТОВКА ДО РОБОТИ

ПРИМІТКА: об'єм чаші блендера вимірюється у декількох одиницях – літрах (LITRE) та чашках (CUPS).

- Перед першим використанням вийміть всі знімні частини теплою водою з миючим засобом та ретельно просушіть їх. Відсік з двигуном зовні протріть м'якою злегка вологою тканиною.
- **Заборонено занурювати відсік з двигуном в будь-яку рідину та мити його водою.**
- Встановіть блендер на рівну, стійку поверхню.
- Покладіть чашу блендера на моторну частину. Переконайтеся в тому, що чаша правильно розміщена та встала у пази.
- Покладіть в чашу блендера інгредієнти, що призначені для обробки. Не перевищуйте відмітки максимального рівня, що розташована на чаші.
- Встановіть кришку на чашу. Переконайтеся, що кришка надійно зафіксована.

РОБОТА

- Блендер ідеально підходить для приготування супів-пюре, різноманітних соусів та підливки, а також дитячого харчування, змішування різноманітних коктейлів.
- Для додавання продуктів під час роботи використовуйте отвір у кришці, не знімаючи її. Вийміть прозорий ковпачок, повернувши його за годинниковою стрілкою.
- Ковпачок також має мірну шкалу в унціях (OZ) та мілілітрах (ML), та може використовуватися в якості мірної склянки.
- Під'єднайте прилад до електромережі.
- Перемикачем швидкостей встановіть робочий режим: "1" – низька або "2" – висока швидкість. Блендер почне безперервно працювати доти, поки перемикач не буде переведений у положення «0».
- Ви можете додавати інгредієнти через невеликий отвір, розташований у кришці чаші. Для цього, вийміть із кришки штовхач.

- Після досягнення бажаного результату або коли чаша заповниться до відмітки максимального рівня, вимкніть прилад шляхом переведення перемикача режимів роботи в положення «0» та від'єднайте прилад від електромережі.
- Після того, як ножі зупиняться, зніміть чашу з відсіку з двигуном та перекладіть вміст чаші в іншу ємність.

ІМПУЛЬСНИЙ РЕЖИМ (ICE/PULSE)

- Переведіть та утримуйте перемикач у положенні "ICE/PULSE", блендер працюватиме доти, поки перемикач знаходиться в цьому положенні.
- Переведіть перемикач потужностей у положення "0".

УВАГА: для того, щоб уникнути перегріву приладу, безперервний час роботи повинен складати не більше 3-х хвилин. Далі необхідно зробити перерву в роботі на деякий час, щоб дати приладу охолонути.

- Заборонено знімати будь-яке приладдя під час роботи блендера.

РОЗКОЛЮВАННЯ ЛЬОДУ

- Імпульсний режим можна використовувати для розколювання льоду.
- Покладіть шматки льоду в чашу блендера, налейте трохи води, це необхідно, щоб лід не розсипався.
- Переведіть перемикач швидкостей в положення "ICE/PULSE".
- Коли шматки льоду стануть потрібного розміру, вимкніть блендер.

ОЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД

- Наприкінці роботи вимкніть прилад та відключіть його з електромережі.
- Відкрутіть чашу за годинниковою стрілкою, промийте її під струменем води.
- Вимийте усі знімні частини теплою мильною водою відразу ж (не замочуючи надовго), після чого протріть сухим чистим рушником. Не використовуйте для цього посудомийну машину.
- Корпус протріть м'якою вологою тканиною.
- Не використовуйте жорсткі губки, абразивні та агресивні миючі засоби.

ЗБЕРЕЖЕННЯ

- Перед збереженням переконайтеся, що прилад відключений з електромережі.
- Виконайте усі вимоги розділу ОЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД.
- Зберігайте прилад у сухому чистому місці.



- Цей символ на виробі, упаковці та/або в супровідній документації означає, що електричні та електронні вироби, а також батарейки, що були використані, не повинні викидатися разом із звичайними побутовими відходами. Їх потрібно здавати до спеціалізованих пунктів прийому.
- Для отримання додаткової інформації щодо існуючих систем збору відходів зверніться до місцевих органів влади.
- Наложна утилізація допоможе зберегти цінні ресурси та запобігти можливому негативному впливу на здоров'я людей і стан навколишнього середовища, який може виникнути в результаті неправильного поводження з відходами.

KZ ПАЙДАЛАНУ ЖӨНІНДЕГІ НҰҚАУЛЫҚ

- Құрметті сатып алушы! SCARLETT сауда таңбасының өнімін сатып алғаныңыз үшін және біздің компанияға сенім артқаныңыз үшін Сізге алғыс айтамыз. Іске пайдалану нұсқаулығында суреттелген техникалық талаптар орындалған жағдайда, SCARLETT компаниясы өзінің өнімдерінің жоғары сапасы мен сенімді жұмысына кепілдік береді.
- SCARLETT сауда таңбасының бұйымын тұрмыстық мұқтаждар шеңберінде пайдаланған және іске пайдалану нұсқаулығында келтірілген пайдалану ережелерін ұстанған кезде, бұйымның қызмет мерзімі бұйым тұтынушыға табыс етілген күннен бастап 2 (екі) жылды құрайды. Аталған шарттар орындалған жағдайда, бұйымның қызмет мерзімі өндіруші көрсеткен мерзімнен айтарлықтай асуы мүмкін екеніне өндіруші тұтынушылардың назарын аударады.

ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ

- Алғаш рет іске қосар алдында бұйымның заттаңбада көрсетілген техникалық сипаттамалары электр желісінің параметрлеріне сәйкес келетініне көз жеткізіңіз.
- Осы Пайдалану жөніндегі нұсқаулыққа сәйкес тек тұрмыстық мақсатта ғана пайдалану керек. Аспап өнеркәсіптік мақсатта қолдануға арналмаған.
- Үй-жайлардан тыс жерде пайдалануға болмайды.
- Егер құрылғыны пайдаланбайтын болсаңыз, оны тазалар алдында электр желісінен әрқашан ажыратып қойыңыз.
- Электр тоғының ұруына және жануға тап болмау үшін, құралды суға немесе басқа сұйықтықтарға батырмаңыз. Егер бұл жағдай болса, бұйымды ҰСТАМАҢЫЗ, оны электр жүйесінен дереу сөндіріп тастаңыз және сервис орталығына тексертіңіз.
- Дене, жүйке не болмаса ақыл-ой кемістігі бар, немесе осы құрылғыны қауіпсіз пайдалану үшін тәжірибесі мен білімі жеткіліксіз адамдардың (соның ішінде балалардың) қауіпсіздігі үшін жауап беретін адам қадағаламаса немесе құрылғыны пайдалану бойынша нұсқау бермесе, олардың бұл құрылғыны қолдануына болмайды.
- Балалар құрылғымен ойнамауы үшін оларды үнемі қадағалап отыру керек.
- Токқа қосылған аспапты қараусыз қалдырмаңыз.
- Жеткізілім жинағына кірмейтін керек-жарақтарды пайдаланбаңыз.

- Қуат көзіне қосу сымына зақым келген аспапты пайдаланбаңыз.
- Құрылғыны өз бетіңізбен жөндеуге әрекет жасамаңыз. Ақаулықтар пайда болған жағдайда Сервис орталығына хабарласыңыз.
- Қуат көзіне қосу сымы өткір жиектер мен ыстық заттарға тиіп тұрмауын қадағалаңыз.
- **Қуат көзіне қосу сымын тартқыламаңыз, ширатпаңыз және ешқандай затқа оны орамаңыз.**
- **ЕСКЕРТУ:** Саптамаларды қосудан өшіру батырмасын басып, саптаманы шешіңіз.
- **ЕСКЕРТУ:** Аспапты асыра толтыруға немесе азық-түліксіз пайдалануға тыйым салынады. Үздіксіз жұмыс істеуге рұқсат етілген уақыттан асырып жібермеңіз.
- Егер бұйым біршама уақыт 0°C-тан төмен температурада тұрса, іске қосар алдында оны кем дегенде 2 сағат бөлме температурасында ұстау керек.
- Өндіруші бұйымның қауіпсіздігіне, жұмыс өнімділігі мен жұмыс мүмкіндіктеріне түбегейлі әсер етпейтін болмашы өзгерістерді оның құрылмасына қосымша ескертпестен енгізу құқығын өзінде қалдырады.
- Өндірілген күні өнімде және/немесе қорапта, сондай-ақ қосымша құжаттарда көрсетілген.

ЖҰМЫСҚА ДАЙЫНДАУ

ЕСКЕРІМ: блендер шарасының көлемі бірнеше бірлікпен өлшенеді – литр (LITRE) және шара (CUPS).

- Ең алғаш рет пайдаланар алдында барлық алмалы бөліктерді жуғыш зат қосылған жылы сумен жуыңыз да, әбден құрғатыңыз. Қозғалтқыш бөліктің сыртын сәл дымқыл жұмсақ шүберекпен сүртіңіз.
- **Қозғалтқыш бөлікті кез келген сұйық заттарға батыруға және оны сумен жууға тыйым салынады.**
- Блендерді тегіс, құрғақ беткі қабатқа орнатыңыз.
- Блендердің ыдысын моторлы бөлікке қойып. Ыдыстың дұрыс орналасқандығына және ойығында тұрғанына көз жеткізіңіз.
- Блендердің шарасына өңдеуге арналған құрамдас өнімдерді салыңыз. Шарада орналасқан ең үлкен деңгейді білдіретін белгісінен асырмаңыз.
- Қақпақты шараның үстіне орнатыңыз. Қақпақтың мықтап орныққанына көз жеткізіңіз.

ЖҰМЫСЫ

- Блендер езде көжелерді, түрлі тұздықтар мен асқатықтарды, сондай-ақ балалар тағайын дайындау үшін, сан алуан түрлі коктейльдерді араластыру үшін аса қолайлы.
- Жұмыс барысында азық-түлікті қосу үшін, қақпақты ашпай, ондағы саңылауды пайдаланыңыз. Мөлдік қалпақты сағат тілінің бойымен бұрап, шығарып алыңыз.
- Мөлдік қалпақтың унция және миллиметр бірлігіндегі шкалалары бар, сондықтан оны өлшеуіш стақан ретінде де пайдалануға болады.
- Аспапты электр желісіне жалғаңыз.
- Жылдамдықты ауыстырып-қосқыштың көмегімен жұмыс режимін орнатыңыз: “1” – төмен немесе “2” – жоғары жылдамдық. Ауыстырып-қосқыш «0» қалпына ауысқанша блендер үздіксіз жұмыс істей аспайды.
- Құрамдас өнімдерді шараның қақпағында орналасқан шағын ойық арқылы қосуға болады. Бұл үшін қақпақтан итергішті шығарып алыңыз.
- Қалақшаның көмегімен жұмыс барысында қақпақты ашпастан құрамдас өнімдерді араластыруға болады.
- Қажетті нәтижеге жеткеннен кейін немесе шара ең үлкен деңгейдің белгішесіне дейін толғанда, режимдерді ауыстырып-қосқышты «0» қалпына ауыстыру арқылы аспапты сөндіріңіз де, аспапты электр желісінен ажыратыңыз.
- Қозғалып тұрған пышақтар тоқтағаннан кейін шараны қозғалтқыш бөліктен алыңыз да, ішіндегісін басқа ыдысқа аударып салыңыз.

ИМПУЛЬСТІК РЕЖИМ (ICE/PULSE)

- Қосқышты «Р» қалпын ауыстырыңыз да, ұстап тұрыңыз, қосқыш осы қалыпта тұрған уақыт бойы блендер жұмыс істеп тұра береді.
- Жылдамдықтарды ауыстырып-қосқышты «0» қалпына қойыңыз.

ЕСКЕРТУ: аспаптың асқын қызып кетуіне жол бермеу үшін үздіксіз жұмыс уақыты 3 минуттан аспауға тиіс. Содан кейін аспап сууы үшін жұмыста біраз уақыт үзіліс жасау керек.

- Блендер жұмыс істеп тұрған кезде кез келген керек-жарақты ағытып алуға тыйым салынады.

МҰЗ ҰСАҚТАУ

- Импульстік режимді мұз ұсақтау үшін пайдалануға болады.
- Мұздың ірі кесектерін блендердің шарасына салыңыз да, аздап су құйыңыз, бұл мұздың үгітілмеуі үшін қажет.
- Жылдамдықтарды ауыстырып-қосқышты «Р» қалпына қойыңыз.
- Мұз кесектері керекті мөлшерге дейін ұсатылғанда, блендерді өшіріңіз.

ТАЗАЛАУ ЖӘНЕ КҮТІП ҰСТАУ

- Жұмысты аяқтағаннан кейін аспапты өшіріңіз де, оны электр желісінен ажыратыңыз.
- Ыдысты сағат тілінің бойымен бұрап, шығарып алыңыз да, ағын судың астында жуыңыз.
- Дереву (ұзақ уақыт суламастан) барлық алмалы-салмалы бөлшектерді сабынды жылы сумен жуыңыз да, құрғақ таза сүлгімен сүртіңіз. Бұл үшін ыдыс-аяқ жуатын машинаны қолданбаңыз.
- Қаптаманы жұмсақ дымқыл матамен сүртіңіз.
- Қатқыл жөке, қырғыш және күшті тазартқыш құралдарды пайдаланбаңыз.

САҚТАУ

- Сақтап қояр алдында аспаптың электр желісінен ажыратылғанына көз жеткізіңіз.
- ТАЗАЛАУ ЖӘНЕ КҮТІП ҰСТАУ бөліміндегі талаптарды орындаңыз.
- Аспапты құрғақ таза жерде сақтаңыз.



- **Энімдегі, қораптағы және/немесе қосымша құжаттағы осындай белгі қолданылған электрлік және электрондық бұйымдар мен батареялар кәдімгі тұрмыстық қалдықтармен бірге шығарылмауы керек дегенді білдіреді. Оларды арнайы қабылдау бөлімшелеріне өткізу қажет.**
- Қалдықтарды жинау жүйелері туралы қосымша мәліметтер алу үшін жергілікті басқару органдарына хабарласыңыз.
- Қалдықтарды дұрыс кәдеге жарату бағалы ресурстарды сақтауға және қалдықтарды дұрыс шығармай салдарынан адамның денсаулығына және қоршаған ортаға келетін теріс әсерлердің алдын алуға көмектеседі.

EST KASUTUSJUHEND

OHUTUSNÕUANDED

- Enne seadme esimest voluvõrku lülitamist kontrollige, et seadme etiketil osutatud andmed vastaksid kohaliku voluvõrgu andmetele.
- Antud seade on mõeldud ainult koduseks, mitte tööstuslikuks kasutamiseks.
- Ärge kasutage seadet väljas.
- Eemaldage seade voluvõrgust enne selle puhastamist ning ajaks, mil seda ei kasutata.
- Elektrilöögi saamise ja süttimise vältimiseks ärge asetage seadet vette ja teistesse vedelikesse. Kui seade on vette sattunud, **ÄRGE SEDA KATSUGE**, eemaldage lõikur kohe voluvõrgust ja pöörduge teeninduskeskuse poole kontrollimiseks.
- Seade ei ole ette nähtud kasutamiseks alanenud füüsiliste, tunnetuslike ja vaimsete võimetega isikutele (kaasa arvatud lastele) või neile, kellel puuduvad selleks kogemused või teadmised, kui nad ei ole järelevalve all või kui neid ei ole instrueerinud seadme kasutamise suhtes nende ohutuse eest vastutav isik.
- Lapsed peavad olema järelevalve all, et nad ei pääseks seadmega mängima.
- Ärge jätke töötavat seadet järelevalveta.
- Ärge kasutage tarvikuid, mis ei kuulu komplekti.
- Toitejuhtme vigastamise korral tohib selle ohu vältimiseks vahetada tootja, selleks volitatud hoolduskeskus või muu kvalifitseeritud personal.
- Ärge püüdke antud seadet iseseisvalt remontida. Vea kõrvaldamiseks pöörduge lähima teeninduskeskuse poole.
- Jälgige seda, et juhe ei puutuks vastu teravaid servi ja kuumi pindu.
- Ärge tõmmake toitejuhtmest, keerake seda krussi, ega ümber korpuse.
- Enne toiduainete ja vedelike väljavõtmist oodake, kuni mootor on lõplikult seiskunud.
- **On keelatud asetada köögikombaini korpust vedelikesse, samuti ka pesta vees või nõudepesumasinas.**
- **TÄHELEPANU:** Lõiketerad on äärmiselt teravad ja ohtlikud. Käituge nendega ettevaatlikult!
- **TÄHELEPANU:** Keelatud on seadet liigselt täita või kasutada seda tühjal. Ärge ületage seadme lubatud pideva töö aega.
- Kui toode on olnud mõnda aega õhutemperatuuril alla 0 °C, tuleb hoida seda enne sisselülitamist vähemalt 2 tundi toatemperatuuril.
- Tootja jätab endale õiguse teha ilma täiendava teatamiseta toote konstruktsiooni ebaolulisi muudatusi, mis ei mõjuta selle ohutust, töövõimet ega funktsioneerimist.
- Tootmiskuupäev on ära toodud tootel ja/või pakendil, aga ka saatedokumentatsioonis.

TÖÖKS ETTEVALMISTAMINE

MÄRKUS: blenderi mahuti mahtu mõõdetakse mitmesugustes ühikutes – liitrites (LITRE) ja tassitaites (CUPS).

- Enne esimest kasutamist peske kõik lahtivõetavad osad sooja vee ja pesuvahendiga ning kuivatage hoolikalt. Mootoriosa pühkige väljastpoolt puhtaks pehme, kergelt niiske lapiga.
- **On keelatud uputada mootoriosa mis tahes vedelikesse ning pesta seda veega.**
- Paigaldage blenderi mahuti mootoriosale nii, et mahutil ja mootoriosal oleval nooled oleksid kohakuti. Mootoriosa fiksaatorid peavad sobituma blenderi mahuti soontega. Veenduge, et mahuti on õigesti paigaldatud ja hästi kinnitatud.
- Pange blenderi kauss mootoriosale. Veenduge, et kauss on õigesti paigaldatud soontesse.
- Paigaldage kaas koos tõukuriga mahutile nii, et kaanel olev nool oleks mahuti ninast paremal. Sealjuures peavad kaks kaane väljalatuvat osa minema mahuti vastavatesse sälkudesse, mis asuvad mahuti täitmistaseme indikaatori kohal.
- Kinnitage kaas, pöörates seda päripäeva lõpuni. Veenduge, et kaas on kindlalt kinni.

KASUTAMINE

- Blender sobib suurepäraselt püreesuppide, erinevate kastmete ja lastetoitude valmistamiseks ning mitmesuguste kokteilide segamiseks.
- Toiduainete lisamiseks töötamise ajal kasutage ava, kaant ära võtmata. Võtke läbipaistav kate välja, pöörates seda päripäeva.
- Kattel on ka mõõtskaala untsides (OZ) ja milliliitrites (ML), seda saab kasutada mõõteklaasina.
- Ühendage seade voluvõrku.
- Seadke kiiruste lülitiga töörežiim: 1 – aeglane, 2 – kiire. Blender töötab pidevalt seni, kuni lüliti ei ole seatud asendisse 0.
- Labida abil on võimalik segada koostisaineid töö ajal, kaant pealt võtmata.
- Kui on saavutatud vajalik tulemus või siis, kui mahuti täitub kuni maksimaaltaseme märgini, lülitage seade välja, seades töörežiimide lüliti asendisse 0. Eemaldage seade voluvõrgust.

- Pärast seda, kui liikuvad terad on peatunud, võtke mahuti mootoriosa küljest lahti ja valage selle sisu teise nõusse.

IMPULSSREŽIIM (ICE/PULSE)

- Impulssrežiim sobib suurepäraselt piimakokteilide valmistamiseks.
- Viige lüliti asendisse " P " ning hoidke seda selles asendis, blender töötab, kuni lüliti on selles asendis.
- Seadke kiiruste lüliti asendisse 0.

TÄHELEPANU! Et vältida seadme ülekuumenemist, ei tohi selle pidev töö kestma üle 3 minuti. Siis tuleb teha mõneks ajaks paus, et lasta seadmel jahtuda.

- Blenderi töötamise ajal on keelatud võtta lahti mis tahes selle osi.

JÄÄ PURUSTAMINE

- Impulssrežiimi võib kasutada jää purustamiseks.
- Pange suured jäätükid blender kaussi ning valage peale veidi vett. See on vajalik, et jää raasudeks ei pudeneks.
- Seadke kiiruste regulaator asendisse „P“.
- Kui jäätükid on soovitud suurusega, lülitage blender välja.


PUHASTAMINE JA HOOLDUS

- Pärast kasutamist lülitage seade välja ja eemaldage see vooluvõrgust.
- Keerake kauss lahti päripäeva ja peske jooksva vee all puhtaks.
- Peske kõik eemaldatavad osad kohe sooja seebiveega (mitte leotes kauaks), mille järel kuivatage pehme kuiva rätikuga. Ärge kasutage selleks nõudepesumasinat.
- Puhastage väliskorpus pehme niiske lapiga.
- Ärge kasutage küürimisharja, abrasiivseid puhastusvahendeid ja organilisi lahuseid.

HOIDMINE

- Enne hoiule panekut veenduge, et seade on vooluvõrgust eemaldatud.
- Täitke PUHASTAMISE JA HOOLDUSE nõudmised.
- Toitejuhett võib panna hoiukambri sisse köögikombaini põhja.
- Hoidke seadet kuivas puhtas kohas.



-  Antud sümbol tootel, pakendil ja/või saatedokumentatsioonis tähendab, et kasutatud elektrilisi ja elektroonilisi tooteid ja patareisid ei tohi ära visata koos tavaliste olmejäätmetega. Need tuleb anda ära spetsialiseeritud vastuvõtupunktidesse.
- Täiendava informatsiooni saamiseks olemasolevatest jäätmete kogumise süsteemidest pöörduge kohalike võimuorganite poole.
- Õige utiliseerimine aitab hoida kokku hinnalisi ressursse ning ennetada võimalikku negatiivset mõju inimeste tervisele ja ümbritseva keskkonna olukorrale, mis võib tekkida jäätmete ebaõige käitlemise tulemusel.

LV LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

DROŠĪBAS NOTEIKUMI

- Pirms pirmreizējās ieslēgšanas pārbaudiet, vai , ierīces tehniskie raksturojumi, kas norādīti uz uzlīmes, atbilst elektrotīkla parametriem.
- Izmantot tikai sadzīves vajadzībām atbilstoši Lietošanas instrukcijai. Ierīce nav paredzēta rūpnieciskai izmantošanai.
- Neizmantojiet ārpus telpām.
- Vienmēr atvienojiet ierīci no elektrotīkla pirms tīrīšanas un ja Jūs to nelietojat.
- Lai izvairītos no elektrostrāvas trieciena vai aizdegšanās, negremdējiet ierīci ūdenī vai kādā citā šķīdumā. Ja tas ir noticis NEAIZTIECIET ierīci nekavējoties atslēdziet to no elektrotīkla un dodieties uz tuvāko servisa centru ierīces pārbaudei.
- Ierīce nav paredzēta izmantošanai personām (ieskaitot bērnus) ar pazeminātām fiziskām, emocionālām vai intelektuālām spējām vai personām bez dzīves pieredzes vai zināšanām, ja viņas nekontrolē vai neinstruē ierīces lietošanā persona, kas atbild par viņu drošību.
- Neļaujiet bērniem spēlēties ar ierīci.
- Barošanas vada bojājuma gadījumā, drošības pēc, tā nomainīta jāuztīc ražotājam vai tā pilnvarotam servisa centram, vai arī analogiskam kvalificētam personālam.
- Neizmantojiet piederumus, kas neietilpst ierīces piegādes komplektā.
- Neizmantojiet ierīci ar bojātu elektrovadu.
- Nemēģiniet patstāvīgi remontēt ierīci. Bojājumu gadījumā dodieties uz tuvāko Servisa centru.
- Sekojiet, lai elektrovads nepieskartos klāt asām malām un karstām virsmām.
- Nevelciet, nepārgrieziet un ne uz kā neuztiniet elektrovadu.
- **Aizliegts ievietot procesora korpusu jebkādos šķīdumos un mazgāt to ar ūdeni vai trauku mazgājamā mašīnā.**
- **UZMANĪBU:** Griezējasmehāni ir ļoti asi un bīstami. Esiet ar tiem sevišķi piesardzīgi!
- **UZMANĪBU:** Aizliegts pārpildīt ierīci vai izmantot to bez produktiem. Nepārsniedziet pieļaujamo nepārtrauktas darbības laiku.
- Ja izstrādājums kādu laiku ir atradies temperatūrā zem 0°C, pirms ieslēgšanas tas ir jāpatur istabas apstākļos ne mazāk kā 2 stundas.

- Ražotājs patur sev tiesības bez papildu brīdinājuma ieviest izstrādājuma konstrukcijā nelielas izmaiņas, kas būtiski neietekmē tā drošību, darbību un funkcionalitāti.
- Ražošanas datums ir norādīts uz izstrādājuma un/vai iepakojuma, kā arī pavaddokumentos.

SAGATAVOŠANA DARBAM

PIEZĪME: blendera trauka apjoms mērāms vairākās mērvienībās – litros (LITRE) un tasītēs (CUPS).

- Pirms pirmreizējās lietošanas nomazgājiet visas noņemamās daļas ar siltu ūdeni un mazgāšanas līdzekli un rūpīgi nožāvējiet. Korpusu no ārpuses noslaukiet ar mīkstu, samitrinātu lupatiņu.
- **Aizliegts mērkot motora daļu jebkuros šķidrums un mazgāt to ar ūdeni.**
- Uzstādiet blendera trauku uz motora daļu tā, lai bultiņas uz trauka un uz motora daļas sakristu. Motora daļas fiksatori ir jāsakrīt ar blendera trauka gropēm. Pārliecinieties, ka trauks ir pareizi uzlikts un droši piefiksēts.
- I uzlieciet blendera trauku uz motora daļasi. Pārliecinieties, ka trauks ir nostājies pareizi un savietojies ar gropēm.
- Uzlieciet vāku uz trauka. Pārliecinieties, ka vāks ir droši piefiksēts.
- Uzstādiet vāku ar bīdni uz trauka tā, lai bultiņa uz vāka atrastos pa labi no trauka snīpīša, turklāt diviem vāka izciļņiem ir jāsakrīt ar attiecīgām trauka gropēm, kas atrodas virs trauka piepildīšanas līmeņa indikatoriem.

DARBĪBA

- Blenderis ir ideāli piemērots biezeņzupu, dažādu mērču un bērnu barības pagatavošanai, dažādu kokteiļu sajaukšanai.
- Pievienojiet ierīci elektrotīklam.
- Lai pievienotu produktus ierīces darbības laikā, izmantojiet atveri vākā, nenoņemot to. Izņemiet caurspīdīgo vāciņu, pagriežot to pulksteņrādītāja virzienā.
- Uz vāciņa ir mērskala uncēs (OZ) un mililitros (ML), to var izmantot arī kā mērglāzi.
- Ar ātrumu pārslēgu uzstādiet darba režīmu: "1" – zems vai "2" – augsts ātrums. Blenderis sāks nepārtraukti strādāt, kamēr pārslēgs netiks pagriezts stāvoklī "0".
- Ar lāpstiņas palīdzību var samaisīt sastāvdaļas ierīces darbības laikā, nenoņemot vāku.
- Iegūstot nepieciešamo rezultātu vai kad trauks piepildīsies līdz maksimālā līmeņa atzīmei, izslēdziet ierīci, pagriežot režīmu pārslēgu stāvoklī "0", un atvienojiet ierīci no elektrotīkla.
- Pēc kustīgo nažu apstāšanās noņemiet trauku no motora daļas un pārliecinieties, ka trauks ir atvienots no elektrotīkla.

IMPULSU REŽĪMS (ICE/PULSE)

- Impulsu režīms ir ideāli piemērots piena kokteiļu pagatavošanai.
- Pārslēdziet un turiet slēdzi stāvoklī "P", blenderis strādās tik ilgi, kamēr slēdzis atradīsies šajā stāvoklī.
- Pagrieziet ātrumu pārslēgu stāvoklī "0".

UZMANĪBU: lai izvairītos no ierīces pārkaruma, nepārtrauktas darbības laiks nedrīkst pārsniegt 3 minūtes. Tad darbība uz kādu laiku jāpārtrauc, lai ļautu ierīcei atdzist.

- Aizliegts noņemt jebkādas piederumus blendera darbības laikā.

LEDUS SKALDĪŠANA

- Impulsu režīmu var izmantot ledus skaldīšanai.
- Ievietojiet lielus ledus gabalus blendera traukā, pieļaujiet nedaudz ūdens, lai ledus nesadruptu.
- Uzstādiet ātrumu pārslēgu stāvoklī "P".
- Sasniedzot vajadzīgos ledus gabalu izmērus, izslēdziet blenderi.

TĪRĪŠANA UN KOPŠANA

- Pēc darba pabeigšanas izslēdziet ierīci un atvienojiet to no elektrotīkla.
- Atskrūvējiet trauku pulksteņrādītāja virzienā, izmazgājiet to zem ūdens strūkļas.
- Uzreiz (ilgi nemērcējot) nomazgājiet visas noņemamās daļas ar siltu ziepjūdeni, pēc tam noslaukiet ar sausu tīru dvieli. Šim mērķim neizmantojiet trauku mazgājamo mašīnu.
- Korpusu noslaukiet ar mīkstu mitru lupatiņu.
- Neizmantojiet cietus sūkļus, abrazīvos un agresīvos tīrīšanas līdzekļus.

GLABĀŠANA

- Pirms glabāšanas pārliecinieties, ka ierīce ir atvienota no elektrotīkla.
- Izpildiet sadaļas TĪRĪŠANA UN KOPŠANA prasības.
- Elektro vadu var ievietot speciālajā nodalījumā procesora apakšdaļā.
- Glabājiet ierīci sausā un tīrā vietā.



- Šis simbols uz izstrādājuma, iepakojuma un/vai pavaddokumentiem nozīmē, ka nolietotus elektro- vai elektroniskos izstrādājumus un baterijas nedrīkst izmest kopā ar parastajiem sadzīves atkritumiem. Tie ir jānodod specializētajos pieņemšanas punktos.
- Lai iegūtu papildu informāciju par esošajām atkritumu savākšanas sistēmām, vērsieties vietējā pašvaldībā.
- Pareiza utilizācija palīdzēs saglabāt vērtīgus resursus un novērst iespējamo negatīvo ietekmi uz cilvēku veselību un apkārtējās vides stāvokli, kas var rasties nepareizas rīkošanās ar atkritumiem rezultātā.

LT VARTOTOJO INSTRUKCIJA

SAUGUMO PRIEMONĖS

- Prieš pirmąjį naudojimą patikrinkite, ar ant lipduko nurodytos techninės gaminio charakteristikos atitinka elektros tinklo parametrus.
- Naudoti tik buitiniams tikslais, pagal šią Vartojimo Instrukciją. Prietaisas nėra skirtas pramoniniam naudojimui.
- Naudoti tik patalpose.
- Prieš valydami prietaisą arba jo nesinaudodami visada išjunkite jį iš elektros tinklo.
- Norėdami išvengti nutrenkimo elektros srove ar gaisro pavojaus, nenardinkite prietaiso į vandenį bei kitus skysčius. Įvykus tokiai situacijai, NELIESDAMI prietaiso, nedelsdami išjunkite jį iš elektros tinklo ir kreipkitės į Serviso centrą.
- Prietaisas nėra skirtas naudotis žmonėms (įskaitant vaikus), turintiems sumažėjusias fizines, jausmines ar protines galias; arba jie neturi patirties ar žinių, kai asmuo, atsakingas už tokių žmonių saugumą, nekontroliuoja ar neinstruktuoja jų, kaip naudotis šiuo prietaisu.
- Vaikus būtina kontroliuoti, kad jie nežaistų šiuo prietaisu.
- Nepalikite įjungto prietaiso be priežiūros.
- Nenaudokite neįeinančių į prietaiso komplektą reikmenų.
- Nenaudokite prietaiso, jei jo maitinimo laidas buvo pažeistas.
- Nebandykite savarankiškai remontuoti prietaiso. Atsiradus gedimams kreipkitės į Serviso centrą.
- Pasirūpinkite, kad maitinimo laidas neliestų aštrių kraštų ir karštų paviršių.
- Netraukite už maitinimo laido, nepersukinėkite ir nevyniokite jo.
- **Baigę darbą prieš išimdami produktus ir antgalius išjunkite prietaisą iš elektros tinklo ir palaukite kol elektros variklis visiškai sustos.**
- **ĮSPĖJIMAS:** Antgaliui nuimti paspauskite mygtuką antgaliams atjungti.
- **ĮSPĖJIMAS:** draudžiama perpilti įtaisą ar naudoti jį be sudėtinių dalių. Neviršykite nuolatinės eksploatacijos trukmės.
- Jeigu gaminys kai kurį laiką buvo laikomas žemesnėje nei 0 °C temperatūroje, prieš įjungdami prietaisą palaikykite jį kambario temperatūroje ne mažiau kaip 2 valandas.
- Gamintojas pasilieka teisę be atskiro perspėjimo nežymiai keisti įrenginio konstrukciją išsaugant jo saugumą, funkcionalumą bei esmines savybes.
- Gamybos data nurodyta ant gaminio ir (arba) pakuotėje, taip pat lydinčioje dokumentacijoje.

PRIEŠ PIRMĄJĮ NAUDOJIMĄ

PASTABA: Maišytuvo indo tūris matuojamas keliais būdais: litrais (LITRE) bei puodeliais (CUPS).

- Prieš pirmąjį naudojimą išplaukite visas nuimamas detales šiltu vandeniu su plovimo priemone ir kruopščiai išdžiovinkite. Korpusą su varikliu nušluostykite minkštu drėgnu skudurėliu iš išorės.
- **Draudžiama nardinti korpusą į bet kokį skystį ir plauti jį vandeniu.**
- Pastatykite produktams skirtą indą ant korpuso ir pasukite tokiu būdu, kad ant indo bei ant korpuso esančios rodyklės sutaptų. Korpuso fiksatoriai turi sutapti su maišytuvo indo išdrožomis. Įsitikinkite, jog indas stovi teisingai ir patikimai užsifiksavo ant korpuso.
- Įdėkite maišiklio dubenį į variklinę sekciją. Įsitikinkite, kad dubuo teisingai įstatytas į griovelius.
- Uždenkite indą dangčiu. Įsitikinkite, jog dangtis patikimai užsifiksavo.
- Jūs galite įkrauti ingredientus per indo dangtyje esančią nedidelę angą – šiam tikslui išimkite iš dangčio stūmiklį.
- Uždenkite indą dangčiu su stūmikliu tokiu būdu, kad dangtyje esanti rodyklė atsiderėtų iš dešinės indo snapelio pusės, o dvi dangčio iškišos sutaptų su atitinkamomis indo išdrožomis virš produktų lygio žymių. Užfiksuokite dangtį, pasukdami jį pagal laikrodžio rodyklę iki galo. Įsitikinkite, jog dangtis patikimai užfiksuotas.

VEIKIMAS

- Maišytuvas idealiai tinka trintoms sriuboms, įvairiems padažams bei vaikų maistui pagaminti. Taip pat maišytuvas tinka įvairiems kokteiliams paruošti.
- Norėdami įdėti produktų naudojimo metu, naudokite dangtelyje esančią angą, nenuimdami jo. Išimkite permatomą gaubtelį, pasukdami jį pagal laikrodžio rodyklę.
- Gaubtelis tai pat turi matavimo skalę uncijomis (OZ) ir mililitrais (ML), kuris gali būti naudojamas kaip matuoklis.
- Įjunkite prietaisą į elektros tinklą.
- Režimų perjungikliu nustatykite veikimo režimą: „1“ – žemas greitis; „2“ – aukštas greitis. Maišytuvas pradės nepertraukiamai veikti, kol režimų perjungiklis nebus nustatytas į padėtį „0“.
- Galite maišyti sudėtines medžiagas mentele apdoravimo metu, nenuimdami dangčio.
- Pasiekus reikiamą rezultatą arba kai indas užsipildys iki maksimalaus lygio žymos, išjunkite prietaisą, nustatydami režimų perjungiklį į padėtį „0“ bei išjungdami prietaisą iš elektros tinklo.
- Kai judantys peiliai sustos, nuimkite indą nuo korpuso ir perkraukite apdorotus ingredientus į kitą indą.

IMPULSO REŽIMAS (ICE/PULSE)

- Impulso režimas idealiai tinka pieno kokteiliams paruošti.
- Įjunkite ir palaikykite jungiklį „ P “ (impulsas) padėtimi; įtaisas veiks, kol laikysite nuspaudę mygtuką.
- Nustatykite greičių perjungiklį į padėtį „0“.

DĖMESIO: variklio įkaitimui išvengti nepertraukiamas maišytuvo veikimo laikas neturi viršyti 3 minutes. Po 3 minučių išjunkite prietaisą ir leiskite jam atvėsti.

- Maišytuvui veikiant draudžiama nuimti nuo jo bet kokias detales.

LEDO SKALDYMAS

- Impulsiniu režimu galima skaldyti ledus.
- Įdėkite stambius ledo gabalus į maišytuvo indą, įpilkite šiek tiek vandens. Tai būtina, kad ledas netrūkinėtų.

- Greičių perjungėją nustatykite „P“ padėtimi.
- Kai ledo gabalai taps reikiamo dydžio, maišytuvą išjunkite.

VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

- Baigę darbą išjunkite prietaisą ir ištraukite jo kištuką iš elektros lizdo.
- Atsukite dubenį pagal laikrodžio rodyklę, praplaukite jį vandens srove.
- Tuoju pat (neužmirkydami ilgam) išplaukite visas nuimamas dalis šiltu vandeniu su plovimo priemone, o po to nušluostykite jas sausu švariu rankšluosčiu. Nenaudokite tam indų plovimo mašinos.
- Korpusą nušluostykite minkštu drėgnu audiniu.
- Nenaudokite šiurkščių kempinių, šveitimo ir agresyvių valymo priemonių.

LAIKYMAS

- Prieš padėdami prietaisą į laikymo vietą įsitikinkite, kad jis yra išjungtas iš elektros tinklo.
- Atlikite visus "VALYMAS IR PRIEŽIŪRA" skyriaus reikalavimus.
- Maitinimo laidą galima įdėti į specialią kamerą virtuvės kombaino dugne.
- Laikykite prietaisą sausoje švarioje vietoje.



- Šis simbolis ant gaminio, pakuotėje ir (arba) lydinčioje dokumentacijoje reiškia, kad naudojami elektriniai ir elektroniniai gaminiai bei baterijos neturėtų būti išmetami (išmestos) kartu su įprastinėmis buitinėmis atliekomis. Juos (jas) reikėtų atiduoti specializuotiems priėmimo punkтам.
- Norint gauti papildomos informacijos apie galiojančias atliekų surinkimo sistemas, kreipkitės į vietines valdžios institucijas.
- Teisingai utilizuojant atliekas, sutaupysite vertingų išteklių ir apsaugosite žmonių sveikatą ir aplinką nuo neigiamo poveikio, galinčio kilti netinkamai apdorojant atliekas.

KEZELÉSI ÚTMUTATÓ

FONTOS BIZTONSÁGI INTÉZKEDÉSEK

- A készülék használata előtt, ellenőrizze egyezik-e a műszaki jellemzésben feltüntetett elektromos feszültség a házi elektromos hálózattal.
- Nem való ipari csak házi használatra.
- Házon kívül nem használható.
- Használaton kívül és tisztítás közben mindig függetlenül az elektromos hálózattól.
- Áramütés, elektromos tüzek elkerülése érdekében ne merítse a készüléket vízbe, vagy egyéb folyadékba. Ha ez megtörtént, NE FOGJA MEG A KÉSZÜLÉKET, azonnal áramtalanítsa azt és forduljon szervizhez.
- Ne használják a készüléket fizikai-, érzelmi-, illetve szellemi fogyatékos személyek, vagy tapasztalattal, elegendő tudással nem rendelkező személyek (beleértve a gyerekeket) felügyelet nélkül, vagy ha nem kaptak a készülék használatával kapcsolatos instrukciót a biztonságukért felelős személytől.
- A készülékkel való játszás elkerülése érdekében tartsa a gyermekeket felügyelet alatt.
- Felügyelet nélkül ne hagyja a készüléket bekapcsolva.
- Ne használjon géphez nem tartozó tartozékot.
- Ne használja a készüléket sérült csatlakozóval.
- Ne próbálja egyedül javítani a készüléket. A meghibásodás felfedezésekor forduljon szervizbe.
- Figyeljen, hogy a vezeték ne érintkezzen éles, forró felülettel.
- Ne húzza, tekerje a vezetéket.
- **Miután elvégezte a munkát mielőtt kivenné az élelmiszert és a tartozékot, áramtalanítsa a készüléket és várja meg, amíg teljesen leáll a motor.**
- **FIGYELEM:** Vegye le a feltétet, megnyomva a lekapcsoló gombot.
- **FIGYELEM:** A készüléket túltölteni vagy üresen használni tilos! Ne használja a készüléket folytonos működési üzemmódban a megengedettnél hosszabb ideig.
- Amennyiben a készüléket valamennyi ideig 0 °C–nál tárolták, bekapcsolása előtt legalább 2 órán belül tartsa szobahőmérsékleten.
- A gyártónak jogában áll értesítés nélkül másodrendű módosításokat végezni a készülék szerkezetében, melyek alapvetően nem befolyásolják a készülék biztonságát, működőképességét, funkcionalitását.
- A gyártási idő a terméken és/vagy a csomagoláson, illetve a kísérő dokumentumokban található.

MŰKÖDÉS ELŐTTI ELŐKÉSZÜLETEK

MEGJEGYZÉS: A csésze űrtartalma néhány mérési egységben van meghatározva: liter (LITRE és csésze (CUPS)).

- Első használat előtt mossa meg az összes levehető tartozékot meleg, mosogatószeres vízben és szárítsa meg őket. A motorház külsejét törölje meg puha, enyhén nedves törölkendővel.
- **A motorházat bármilyen folyadékba meríteni, vagy vízzel mosni tilos!**
- Helyezze a mixelő csészéjét a motorházra úgy, hogy a csészén és a motorházon lévő mutatók egyezzenek. A motorház rögzítő elemeinek egybe kell esniük a csésze vájataival. Bizonyosodjon meg arról, hogy a csésze helyesen lett felhelyezve és biztosan rögzítve.
- Helyezze az aprító edényt a motorházra és maximálisan csavarja be. Győződjön meg, hogy az edény helyesen van felhelyezve és beállott a vajatokba.
- A hozzávalókat a csésze fedelén lévő nyíláson keresztül is adagolhassa. Ennek érdekében vegye ki a fedélből a tolórudat.

- Helyezze fel a csészére a fedőt a tolórúddal úgy, hogy a fedélen lévő mutató a csészeorrtól jobboldalra essen, közben a fedél két kiálló része egyezzen a csésze két vájátával, amelyek a töltési szint indikátor felett találhatóak. Rögzítse a fedelet megfordítva azt az óramutató járásával egyező irányba kattanásig. Bizonyosodjon meg arról, hogy a fedél biztosan rögzítve van.

MŰKÖDÉS

- A mixelő kiválóan megfelel leves-pürék, különböző szószok és mártások, valamint gyerekelemek elkészítésére, különféle koktélok keverésére.
- Áramosítsa a készüléket.
- Működés közben végrehajtandó termékadagolásra használja a fedélen lévő nyílást anélkül, hogy levennie a fedőt. Vegye ki az áttetsző kupakot elfordítva azt az óramutató járásával megegyező irányba.
- A kupak ugyancsak tartalmaz uncia (OZ) és milliliter (ML) kimérésére használandó mérőskálát, ezért mérőpohárként is használható.
- A sebességkapcsoló segítségével állítsa be a "1" – alacsony vagy "2" – magas sebességet. A mixelő szünet nélkül kezd működni addig, amíg a sebességkapcsoló nem lesz «0» helyzetbe állítva.
- A keverőlapát segítségével megkeverheti a hozzávalókat a mixer működése közben anélkül, hogy levennie a fedelet.
- A szükséges eredmény elérése után, vagy amikor a csésze megtelik a jelzésig, kapcsolja ki a készüléket, átállítva a működési üzemmód-kapcsolót «0» helyzetbe, és áramtalanítsa a készüléket.
- Miután a mozgó kések leállnak, vegye le a csészét a motorháztól és öntse ki a tartalmát másik edénybe.

PULZÁLÓ ÜZEMMÓD (ICE/PULSE)

- A pulzáló üzemmód kiválóan megfelel tejes koktélok elkészítésére.
- Állítsa és tartsa a kapcsolót "P" helyzetben, a mixer addig fog működni, amíg a kapcsolót ebben a helyzetben tartja.
- Állítsa a sebesség kapcsolót "0" helyzetbe.

FIGYELEM: A készülék túlmelegedése elkerülése érdekében, a folyamatos működési idő: max. 3 perc. Ezután, szünetet kell tartani, amíg a készülék lehül.

- A mixelő működése közben bármilyen tartozékot levenni róla szigorúan tilos!

JÉGZÚZÁS

- A pulzáló üzemmódot használhatja jégzúzásra.
- Rakja a jégdarabokat a turmixgép kelyhébe, öntsön rájuk egy kevés vizet, amely azért szükséges, hogy a jég ne morzsálódjon.
- Állítsa a sebességváltót "P" helyzetbe.
- Amikor a jégdarabok megfelelő méretre zúzódnak, kapcsolja ki a turmixgépet.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- Miután elvégezte a munkát, kapcsolja ki és áramtalanítsa a készüléket.
- Csavarja le az edényt az óramutató járásával megegyező irányba és mossa meg vízszög alatt.
- Nyomban (nem áztatva) mossa meg a levehető tartozékokat meleg, szappanos vízben, és törölje meg száraz, tiszta törülközővel. Ne mossa a tartozékokat mosogatógépben.
- A készülékházat törölje meg puha nedves törülközővel.
- Ne használjon súrolószert, súroló szivacsot és agresszív tisztítószert.

TÁROLÁS

- Tárolás előtt győződjön meg, hogy a készülék áramtalanítva van.
- Kövesse a TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS rész lépéseit.
- A vezetékét tárolhatja a készülék aljában.
- Száraz, hűvös helyen tárolja.



- Ez a jel a terméken, csomagoláson és/vagy kísérő dokumentumokon azt jelenti, hogy ezeket a használt villamos és elektronikus termékeket és elemeket tilos az általános háztartási hulladékkal kidobni. E tárgyakat speciális befogadó pontokban kell leadni.
- A hulladékbe fogadó rendszerrel kapcsolatos kiegészítő információért forduljon a helyi illetékes hatósághoz.
- A megfelelő hulladékkezelés segít megőrizni az értékes erőforrásokat és megelőzheti az olyan esetleges negatív hatásokat az emberi egészségre és a környezetre, amelyek a nem megfelelő hulladékkezelés következtében felmerülhetnek fel.

RO INSTRUȚIUNI DE UTILIZARE

MĂSURILE DE SIGURANȚĂ

- Citiți cu atenție aceste instrucțiuni înainte de a utiliza aparatul pentru a evita defecțiunile în timpul utilizării.
- Înainte de prima conectare, verificați dacă caracteristicile tehnice indicate pe produs corespund parametrilor rețelei electrice.
- Manipularea necorespunzătoare poate duce la deteriorarea produsului, pagube materiale și poate cauza daune sănătății utilizatorului.
- A se utiliza doar în scopuri de utilizare casnică. Aparatul nu este destinat pentru uz comercial.
- În scopul evitării electrocutării, nu introduceți aparatul sau cablul de alimentare în apă sau alte lichide. Dacă aceasta a avut loc, **NU ATINGEȚI** aparatul, deconectați-l imediat de la rețeaua electrică și adresați-vă la Centrul de reparații pentru verificare.
- Se interzice utilizarea aparatului de către persoanele (inclusiv copiii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, sau care nu posedă experiență sau cunoștințe, cu excepția cazului în care acestea sunt supravegheate sau instruite în utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă pentru securitatea lor.
- Copiii trebuie supravegheați pentru a se evita jocul cu aparatul.
- La deconectarea aparatului de la sursa de energie electrică, trageți de ștecher și nu apucați de cablu.
- Nu lăsați niciodată aparatul în funcțiune fără supraveghere.
- Dacă aparatul nu se utilizează, deconectați-l de fiecare dată de la rețeaua electrică.
- Nu introduceți aparatul și cablul de alimentare în apă sau alte lichide. Însă dacă acest lucru s-a întâmplat, deconectați imediat aparatul de la sursa de alimentare și înainte de a-l utiliza în continuare, verificați capacitatea de funcționare și siguranța aparatului la specialiști calificați.
- Dacă cablul de alimentare este deteriorat, pentru a evita pericolele, înlocuirea acestuia trebuie să fie realizată de către producător sau de către un centru de deservire autorizat, sau de către personalul calificat corespunzător.
- Aveți grijă ca cablul de alimentare să nu se atingă de margini ascuțite și suprafețe fierbinți.
- **După terminarea lucrului, înainte de a extrage produsele și duzele, deconectați aparatul de la rețeaua electrică și așteptați până când motorul se oprește complet.**
- **ATENȚIE:** Lamele pentru tăiere sunt foarte ascuțite și pot fi periculoase. Manipulați-le cu mare precauție!
- **ATENȚIE:** Este interzisă umplerea excesivă a aparatului sau folosirea acestuia fără alimente. Nu depășiți timpul maxim admisibil de funcționare neîntreruptă.
- Nu încercați să reparați aparatul desinestător sau să înlocuiți careva piese. În cazul detectării unor defecțiuni, adresați-vă celui mai apropiat centru de deservire.
- Dacă produsul a fost păstrat pentru o perioadă de timp la temperaturi sub 0 °C, atunci înainte de conectare acesta ar trebui să se afle la temperatura camerei, timp de cel puțin 2 ore.
- Producătorul își rezervă dreptul de a introduce fără notificare prealabilă mici modificări în construcția produsului, care nu influențează semnificativ siguranța, capacitatea de funcționare și performanța acestuia.
- Data fabricării este indicată pe produs și/sau pe ambalaj, precum și pe documentele însoțitoare.

PREGĂTIREA PENTRU FUNCȚIONARE

NOTĂ: volumul vasului blenderului este măsurat în mai multe unități - litri (LITRE) și cupe (CUPS).

- Înainte de prima utilizare, spălați toate piesele detașabile cu apă caldă și detergent și lăsați-le să se usuce bine. Șterge-ți exteriorul părții motorului cu o cârpă moale și puțin umezită.
- **Se interzice introducerea părții motorului în lichide și spălarea acestuia cu apă.**
- Așezați blenderul pe o suprafață plană și stabilă.
- Csavarja le az edényt az óramutató járásával megegyező irányba és mossa meg vízszög alatt.
- Puneți ingredientele destinate pentru prelucrare în vasul mixerului. Nu depășiți marcajul de nivel maxim situat pe vas.
- Fixați capacul pe vas. Asigurați-vă că capacul este fixat sigur.

MODUL DE FUNCȚIONARE

- Blenderul este destinat pentru amestecarea și mărunțirea fructelor, legumelor, fructelor uscate, ierburilor uscate, frișcăi dense și untului cu verdețuri.
- Conectați aparatul la rețeaua electrică.
- Pentru a adăuga produse în timpul funcționării utilizați orificiul din capac, fără să scoateți capacul. Scoateți capacul transparent rotindu-l în sensul de rotație al acelor de ceasornic.
- Capacul are de asemenea o scară gradată în uncii (OZ) și mililitri (MI) și poate fi utilizat în calitate de pahar de măsurat.
- Cu ajutorul comutatorului de viteze setați modul de funcționare: "1" - redus, sau "2" – viteză mare. Blenderul va începe să funcționeze continuu până când comutatorul va fi mutat la poziția "0".
- În timpul funcționării aparatului introduceți alimentele prin orificiul din capac, fără a-l deschide.
- La atingerea rezultatului dorit sau atunci când vasul blenderului este umplut până la nivelul maxim, opriți aparatul prin rotirea comutatorului modului de funcționare în poziția "0" și deconectați aparatul de la rețeaua electrică.
- După ce cuțitele mobile s-au oprit, scoateți vasul blenderului de pe partea motorului și turnați conținutul într-un alt recipient.

MODUL PULSE (ICE / PULSE)

- Modul Pulse este ideal pentru prepararea milkshake-urilor.
- Rotiți și mențineți comutatorul în poziția " P ", blenderul va funcționa atât timp cât comutatorul se află în această poziție.

- **ATENȚIE:** Pentru a evita supraîncălzirea aparatului, timpul de funcționare continuă nu trebuie să depășească 3 minute. În continuare este necesar de a face o pauză în funcționare pentru ceva timp pentru a lăsa să se răcească aparatul.

- Se interzice dezasamblarea accesoriilor în timpul funcționării blenderului.

MĂRUNȚIREA GHEȚII

- Modul Pulse poate fi folosit pentru mărunțirea gheții.
- Introduceți bucăți nu prea mari de gheață în vasul blenderului, turnați puțină apă, aceasta este necesară pentru ca gheața să nu formeze așchii.
- Rotiți comutatorul de viteze în poziția " P ".
- Când bucățile de gheață vor căpăta dimensiunea dorită, opriți blenderul.


CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINEREA

- După utilizare, opriți aparatul și deconectați-l de la rețeaua electrică.
- Deșurubați cupa în sensul de rotație al acelor de ceasornic, spălați-o sub un jet de apă
- Imediat (fără înmuiere pentru o durată lungă de timp), spălați toate părțile detașabile cu apă caldă și săpun, apoi ștergeți-le cu un prosop curat. Nu folosiți pentru acestea mașina de spălat vase.
- Ștergeți partea motorului cu o cârpă moale și puțin umezită.
- Nu folosiți bureți abrazivi, agenți de curățare abrazivi și agresivi.

PĂSTRAREA

- Înainte de a fi depozitat, asigurați-vă că aparatul este deconectat de la rețeaua electrică.
- Îndepliniți cerințele de la punctul CURĂȚAREA ȘI ÎNTREȚINEREA.
- Păstrați aparatul într-un loc curat și uscat.



-  Simbolul dat pe produs, ambalaj și/sau documentele însoțitoare înseamnă că aparatele electrice și electronice, și bateriile uzate nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere. Acestea trebuie duse la punctele de colectare specializate.
- Adresați-vă la autoritățile locale pentru a obține informații suplimentare referitor la sistemele existente de colectare a deșeurilor.
- Reciclarea corectă va contribui la păstrarea resurselor valoroase și la prevenirea posibilelor efecte negative asupra sănătății

PL INSTRUKCJA OBSŁUGI

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

- Przed pierwszym włączeniem upewnij się, czy dane techniczne podane na wyrobie są zgodne z parametrami prądu elektrycznego.
- Używać tylko do celów domowych zgodnie z tą Instrukcją Obsługi. Nie jest urządzeniem do zastosowania w przemyśle.
- Nie używać na zewnątrz pomieszczeń.
- Zawsze odłączaj zasilanie sieciowe przed montażem, rozbieraniem i czyszczeniem albo gdy urządzenie nie jest używane.
- Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym lub pożaru, nie wolno zanurzać modułu silnikowego ani przewodu zasilającego w wodzie ani innej cieczy oraz nie należy podstawić go pod strumień wody. Jeśli tak się stało, natychmiast odłącz urządzenie od źródła zasilania i przed dalszym użyciem zwróć się w celu sprawdzenia, czy urządzenie działa sprawnie i bezpiecznie, do wykwalifikowanych specjalistów.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych możliwościach fizycznych, zmysłowych lub umysłowych albo, w przypadku braku doświadczenia lub wiedzy, jeśli nie znajdują się one pod nadzorem lub nie poinstruowane na temat korzystania z urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.
- Dzieci powinny być nadzorowane, aby zapobiec grze z urządzeniem.
- Nie zostawiaj włączonego urządzenia bez nadzoru.
- Nie używaj akcesoriów, które nie są dołączone do zestawu wraz z urządzeniem.
- W przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego jego wymiany, aby uniknąć niebezpieczeństw, powinien dokonać producent lub upoważniony przez niego Punkt Serwisowy bądź podobny wykwalifikowany personel.
- Nie wolno próbować naprawiać urządzenia samodzielnie. W przypadku usterek należy skontaktować się z Punktem Serwisowym.
- Należy uważać, aby przewód zasilający nie dotykał ostrych krawędzi i gorących powierzchni.
- Podczas odłączenia urządzenia od sieci elektrycznej nie ciągnij za przewód zasilający, trzymaj za wtyczkę. Nie przekręcaj i nie nawijaj go dookoła niczego.
- **Po zakończeniu pracy, przed wyjmowaniem produktów i końcówek, należy odłączyć urządzenie od zasilania prądem elektrycznym i poczekać, aż silnik całkowicie się zatrzyma.**
- **OSTRZEŻENIE:** Ostrza tnące są bardzo ostre i niebezpieczne.. Należy obchodzić się z nimi bardzo ostrożnie!
- **OSTRZEŻENIE:** Zabronione jest przepelnianie urządzenia, jak również używanie go bez produktów. Nie należy przekraczać dopuszczalnego czasu nieprzerwanej pracy.
- Jeśli urządzenie przez jakiś czas znajdowało się w temperaturze poniżej 0°C, przed włączeniem musi być przechowywane w temperaturze pokojowej nie krócej niż w ciągu 2 godzin.
- Producent zastrzega sobie prawo, bez dodatkowego powiadomienia, do wprowadzania drobnych zmian w konstrukcji wyrobu, które zupełnie nie wpływają na jego bezpieczeństwo, sprawność ani funkcjonalność.
- Data produkcji podana na wyrobie i/lub na opakowaniu, a także w dołączonej dokumentacji.

PRZYGOTOWANIE DO PRACY

UWAGA: pojemność kielicha blendera jest mierzona w kilku jednostkach – mililitrach (ML) i filiżankach (CUPS).

- Przed pierwszym użyciem umyj wszystkie zdejmowane części ciepłą wodą z detergentem i dokładnie osusz. Przetrzyj zewnętrzną obudowę modułu silnikowego miękką, lekko zwilżoną szmatką.
- **Nie wolno zanurzać modułu silnikowego w żadnych płynach i myć go wodą.**
- Ustaw blender na równej, stabilnej powierzchni.
- Umieść kielich blendera na module silnikowym i wkręć aż do oporu. Upewnij się, że kielich jest poprawnie założony i został wciśnięty w rowki.
- Umieść w kielichu blendera składniki, przeznaczone do obróbki. Nie przekraczaj kreski maksymalnego poziomu znajdującej się na kielichu.
- Załóż pokrywę na kielich. Upewnij się, że pokrywa jest niezawodnie zamocowana.

PRACA

- Blender jest przeznaczony do mieszania i mielenia owoców, warzyw, suszonych owoców, suszonych ziół; ubijania gęstych kremów i masła z ziołami.
- Aby dodać produkty w czasie pracy, użyj otwór w pokrywie, bez konieczności jej zdejmowania. Wyjmij przezroczystą nakrętkę, obracając ją w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.
- Nakrętka posiada również skalę w uncjach (OZ) i mililitrach (ML), czyli może być stosowana jako miarka.
- Podłącz urządzenie do sieci elektrycznej.
- Za pomocą przełącznika prędkości ustaw tryb pracy: "1" – prędkość niska lub "2" – wysoka. Blender zacznie pracować w sposób ciągły, dopóki przycisk nie zostanie ustawiony w położeniu "0".
- Po osiągnięciu pożądanego rezultatu lub gdy kielich blendera zostanie napełniony do kreski maksymalnego poziomu, należy wyłączyć urządzenie przesuwając przełącznik trybu pracy w pozycję "0" i odłączyć urządzenie od sieci elektrycznej.
- Po tym, jak ruchome ostrza zatrzymują się, zdejmij kielich blendera z modułu silnikowego i przełóż zawartość do innego pojemnika

TRYB IMPULSOWY (ICE/PULSE)

- Tryb impulsowy idealnie nadaje się do przygotowania koktajli mlecznych.
- Przesuń i przytrzymaj przełącznik w pozycji "P", blender będzie pracować do chwili, póki przełącznik znajduje się w tym położeniu.
- **OSTRZEŻENIE: aby uniknąć przegrzania urządzenia, ciągły czas pracy powinien wynosić nie więcej niż 3 min. Następnie należy zrobić przerwę w pracy na pewny czas, aby urządzenie ostygło.**
- Nie wolno zdejmować żadnych akcesoriów podczas pracy blendera.

KRUSZENIE LODU

- Tryb impulsowy może być używany do kruszenia lodu.
- Umieść niewielkie kawałki lodu w kielichu blendera, wlej trochę wody, jest to konieczne, aby lód nie został rozkruszony.
- Przesuń przełącznik prędkości w pozycję "P".
- Gdy kawałki lodu będą odpowiedniej wielkości, wyłącz blender.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Po zakończeniu pracy wyłącz urządzenie oraz odłącz go od źródła zasilania prądem elektrycznym.
- Odkręć kielich w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, opłukaj go pod strumieniem wody.
- Od razu (nie namaczając zbyt długo) umyj wszystkie zdejmowane części ciepłą wodą z mydłem, potem wytrzyj suchym, czystym ręcznikiem. Nie używaj do tego celu zmywarki.
- Przetrzyj moduł silnikowy miękką, lekko zwilżoną szmatką.
- Nie należy używać szorstkich gąbek, ściernych ani agresywnych środków czyszczących.

PRZECHOWYWANIE

- Przed przechowaniem upewnij się, że urządzenie jest odłączone od sieci.
- Spełniaj wymagania określone w sekcji CZYSZCZENIE I KONSERWACJA.
- Przechowuj urządzenie w suchym i czystym miejscu.



- Ten symbol umieszczony na wyrobie, opakowaniu i/lub dołączonej dokumentacji oznacza, że zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz baterii nie należy wyrzucać wraz ze zwykłymi odpadami gospodarstwa domowego. Należy je oddawać do specjalnych punktów odbioru.
- Aby uzyskać więcej informacji na temat istniejących systemów zbierania odpadów, należy skontaktować się z władzami lokalnymi.
- Prawidłowa utylizacja pomaga oszczędzać cenne zasoby i zapobiec ewentualnym negatywnym wpływom na zdrowie ludzi i stan środowiska naturalnego, które mogą powstać w wyniku niewłaściwego postępowania z odpadami.